

**Zasuwa klinowa z brązu
 kołnierzowa**

**Bronze gate valve
 flanged**

**Keilschieber aus Bronze
 mit Flanschen**



Na zdjęciu DN100

Dane techniczne:

długość zabudowy - szereg 14 PN-EN 558-1:2001
 połączenia kołnierzowe PN-EN 1092-2:1999
 wykonanie i warunki odbioru:
 PN-EN12266:2007; PN-W-74017:1998
 klasa szczelności - A
 ciśnienie robocze maksymalne PN10
 temperatura pracy maksymalna 70°C

Technical data:

face to face acc. PN-EN 558-1 row 14
 flanges acc. EN 1092-2
 version and terms of acceptance acc.
 EN 12266
 leakproofness class - A
 working pressure max. PN10
 working temperature max. 70°C

Technische Daten:

Baulänge PN-EN 558-1:2001 Reiche 14
 Flanschanschluß EN 1092-2
 Ausführung und Abnahmebedingungen:
 EN12266
 Dichtheitsklasse - A
 Betriebsdruck max. PN10
 Betriebstemperatur max. 70°C

Cechy konstrukcyjne:

O-Ringowe uszczelnienie trzpienia -
 "SUCHY GWINT" - wymienne pod ciśnieniem.
 Trzpień łożyskowany z walcowanym gwintem.
 Klin z wymienną nakrętką.
 Korek czyszczący - na życzenie.
 Wykonanie do gorącej wody morskiej 45°C max.
 Wykonanie standardowe:
 PN10, 70°C, NBR, kółko ręczne (*).

Design features:

O-ring spindle's gaskets - "DRY THREAD" -
 replaceable under pressure.
 Spindle with rolled thread and bearing.
 Wedge with replaceable spindle nut.
 Drain plug - on request.
 Marine execution for hot seawater up to 45°C.
 Standard execution:
 PN10, 70°C, NBR, handwheel (*).

Ausführung:

Spindelabdichtung-O-Ring - "Trockengewinde" -
 unterdruckauswechselbar.
 Spindellager mit Walzgewinde.
 Keil mit auswechselbarer Spindelmutter.
 Ablassschraube auf Wunsch.
 Meerausführung für Warmwasser bis 45°C.
 Standardausführung:
 PN10, 70°C, NBR, mit Handrad (*).

Zastosowanie:

W przemyśle okrętowym do wody morskiej zimnej
 i gorącej, powietrza, ropy i czynników
 ropopochodnych oraz do wody pitnej.

Application:

Ship building, sea water, industrial water, potable
 water, air, steam; fuel oil, and other neutral media.

Anwendung:

Meerwasser, Trinkwasser, Industrialwasser, Luft,
 Dampf, Oil und andere neutrale Flüssigkeiten.

Montaż:

Montaż jest możliwy w zakresie: od pozycji poziomej
 do pozycji pionowej.

Assembly:

Assembly from Horizontal to Vertical position.

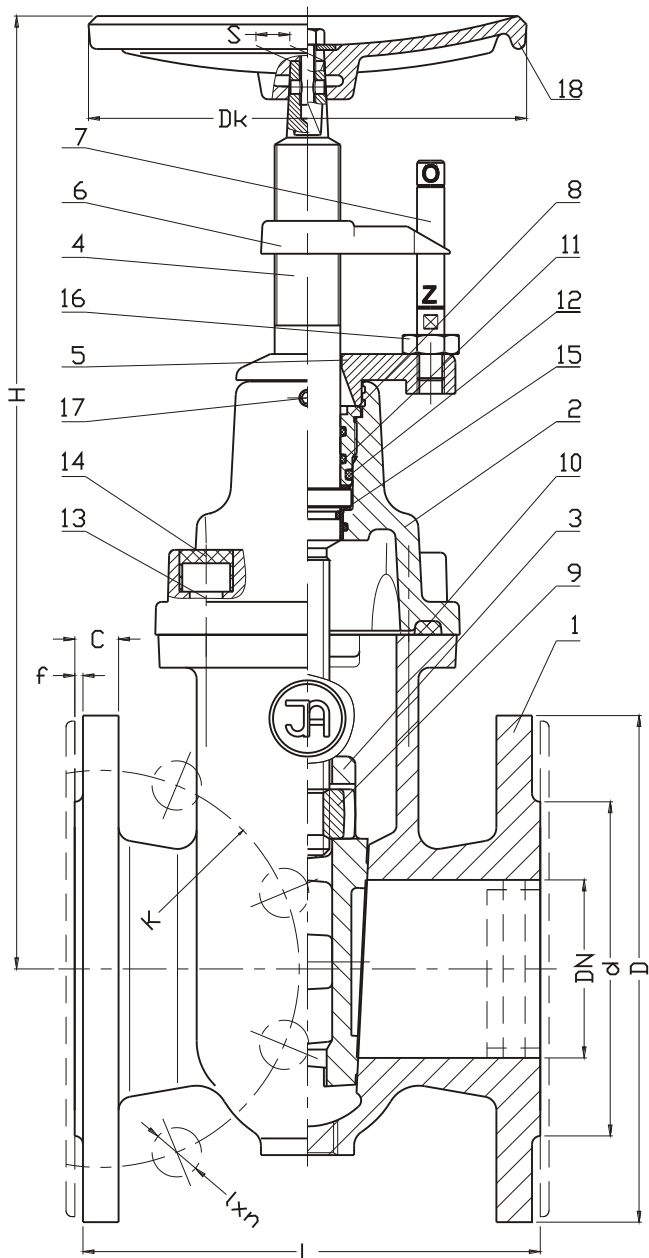
Montage:

Ist von horizontalen bis vertikalen Position moeglich.

* - możliwe inne wykonania

*- other executions on request

*- andere Versionen sind auch moeglich



No.	Część, Part, Teil	Materiały, Materials, Materialien
1	Korpus Body Gehäuse	Brąz B555 PN-EN 1982:2002
2	Pokrywa Bonnet Deckel	Brąz B555 PN-EN 1982:2002
3	Klin Wedge Keil	Brąz B555 PN-EN 1982:2002
4	Trzpień Spindle Spindel	Brąz BA1032 PN-EN 1982:2002
5	Łącznik Connector Konektor	Brąz B555 PN-EN 1982:2002
6	Wskaźówka Hand Zeiger	Brąz B555 PN-EN 1982:2002
7	Wskaźnik Indicator Anzeiger	Stal X17CrNi16-2 PN-EN 10088-1:2007
8	Korek uszczelniający Packing cork Dichtungkork	Brąz B1032 PN-EN 1982:2002
9	Nakrętka trzpienia Spindle nut Spindelmutter	Brąz B1032 PN-EN 1982:2002
10	Uszczelka pokrywy Bonnet gasket Dichtung	Guma NBR PN-ISO 1629: 2005
11	Pierścień O-Ring Seal O-Ring Dicht-O-Ring	Guma NBR PN-ISO 1629: 2005
13	Śruba Screw Schraube	Stal Fe/Zn5, Stal nierdzewna PN-EN ISO 4762: 2006
14	Zaślepka śruby Screw stopper Schraubablende	Parafina
15	Podkładka Washer Unterlage	Polietylen PN-EN ISO 1872-1:2000
16	Nakrętka Nut Mutter	Stal Fe/Zn5, Stal nierdzewna PN-EN ISO 4032: 2004
17	Wkręt dociskowy Set screw Schraube	Stal nierdzewna PN-EN ISO 4027:2006
18	Kółko Wheel Rad	Żeliwo szare EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000

DN	PN	L	H	d	D	K	C	f	l	n	□S	Dk	Tr LH	Masa Weight Gewicht
[mm]											-	[mm]	[kg]	
40 ⁽¹⁾	PN10 ⁽²⁾	140	290	88	150	110	14	3	18	4	12	160	Tr 16x4	10,8
50		150	315	102	165	125	16	3	18	4	12	160	Tr 16x4	14,1
65		170	345	122	185	145	16	3	18	4	12	160	Tr 16x4	15,8
80		180	385	138	200	160	16	3	18	8	12	160	Tr 16x4	22,2
100		190	435	158	220	180	17	3	18	8	14	200	Tr 20x4	32,5
125		200	475	188	250	210	17	3	18	8	17	250	Tr 24x5	37,5
150 ⁽¹⁾		210	535	212	285	240	19	3	22	8	17	250	Tr 24x5	63,3
200 ⁽¹⁾		230	620	268	340	295	19	3	22	8	17	250	Tr 24x5	98,6
250 ⁽¹⁾		250	720	320	400	350	21	3	22	12	19	320	Tr 32x6	139

1) - w uruchomieniu, in activate, im Einführung

2) inne owiercenie na życzenie, other drill on request, andere Flanschbohrung auf Wunsch

Sposób zamawiania/ Order procedure/ Bestellung: Przykład, Example, Beispiel:

Nr wyrobu; DN; PN 2510 B; DN100; PN10

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.